



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture

Patrimoine mondial

31 COM

Distribution limitée

WHC-07/31.COM/INF.5A

Paris, 23 mai 2007

Original: anglais/français

ORGANISATION DES NATIONS UNIES
POUR L'EDUCATION, LA SCIENCE ET LA CULTURE

CONVENTION CONCERNANT LA PROTECTION DU PATRIMOINE
MONDIAL, CULTUREL ET NATUREL

COMITE DU PATRIMOINE MONDIAL

Trente-et unième session

Christchurch, Nouvelle Zélande

23 juin-2 juillet 2007

Point 19 de l'ordre du jour provisoire : Rapport du Centre du patrimoine mondial sur ses activités et la mise en œuvre des décisions du Comité du patrimoine mondial

INF.5A : Rapport des Organisations consultatives sur leurs activités

RÉSUMÉ

Ce document présente les rapports des Organisations consultatives sur leurs activités

Rapport des activités entreprises dans le cadre de la Convention du Patrimoine mondial

2006

A Introduction

A l'occasion de la 29^e session du Comité du Patrimoine mondial (Durban, 2005), un montant de 1,035,900 US\$ a été alloué par le Comité à l'ICOMOS pour la réalisation de ses activités d'organisation consultative du Comité en matière de patrimoine culturel pour 2006-2007.

Pour 2006, un premier contrat, No 3250020179, a été signé le 29 mars 2006 pour les activités suivantes :

- évaluation des propositions d'inscription sur la Liste du patrimoine mondial (travail réalisé essentiellement en 2005 pour une présentation au Comité en juillet 2006) ;
- réalisation d'études thématiques ;
- participation à la 30^e session du Comité (Vilnius, 2006) ;
- participation aux réunions d'experts et autres réunions organisées par le Centre du patrimoine mondial ;
- analyse des listes indicatives.

Le contrat a été payé par échelonnement en date des 10 avril 2006, 31 mai 2006, 10 août 2006 et 31 décembre 2006.

Au cours de la 30^e session du Comité du patrimoine mondial (Vilnius, 2006), un montant de 80 000 USD a été alloué par le Comité à l'ICOMOS pour couvrir son travail de conseil dans le cadre des rapports sur l'état de conservation des biens inscrits sur la Liste du patrimoine mondial et sur la Liste du patrimoine mondial en péril et d'effectuer des missions de suivi réactif (travail réalisé de septembre 2006 à mai 2007 pour une présentation au Comité en juillet 2007). Un deuxième contrat, No°600004, a été signé le 21 décembre 2006 et trois échelonnements en date des 31 décembre 2006, 26 mars 2007 et 31 juillet 2007 ont été prévus.

B Evaluation des propositions d'inscription sur la Liste du Patrimoine mondial

Pour le cycle 2006 qui débute en mars 2005 pour se conclure en juillet 2006, l'ICOMOS a été appelé à évaluer 30 biens proposés pour inscription. Sur ces 30 évaluations de biens :

- 22 concernaient de nouveaux biens culturels ou mixtes,
- 4 des biens qui avaient été renvoyés dans le passé,
- 3 l'extension de biens déjà inscrits sur la Liste du patrimoine mondial, et
- 1 dossier soumis comme une modification mineure.

Parmi les dossiers, il y avait une proposition d'inscription d'un bien mixte (culturel-naturel) et une proposition d'inscription trans-frontalière. Les demandes d'inscription émanaient de 30 Etats Parties à la Convention du Patrimoine mondial.

Des missions d'expertise ont été organisées en juillet-octobre 2005 pour 25 biens qui avaient été adressés à l'ICOMOS en début d'année. Au total, suivant rigoureusement les principes et les procédures décrites dans les « Orientations devant guider la mise en œuvre de la Convention du patrimoine mondial », en particulier la section III.E et l'annexe 6 :

- 25 experts provenant de 22 pays ont été impliqués dans les missions d'évaluation (La liste des missions est annexée à l'état financier) ;
- 1 mission d'évaluation a été réalisée conjointement avec l'UICN pour une proposition d'inscription d'un bien mixte ;
- 5 Comités Scientifiques Internationaux de l'ICOMOS ont été consultés ;
- 27 Comités Nationaux ont été interrogés ;

en plus des experts individuels sur les valeurs universelle exceptionnelle de tous les biens concernés, leur authenticité et intégrité, leur protection, conservation et gestion.

Des évaluations écrites ont été préparées et examinées par le Panel du patrimoine mondial de l'ICOMOS lors d'une réunion de 2 jours au mois de janvier 2006 (14 et 15 janvier 2006). La documentation complémentaire demandée aux Etats Parties avant le 31 janvier 2006 et reçue avant le 31 mars 2006 a été examinée à l'occasion de la réunion du groupe de travail du Panel du Patrimoine mondial de l'ICOMOS le 10 avril 2006. Les textes des évaluations, approuvés par le Panel et accompagnés de recommandations, ont été imprimés et mis à la disposition (en anglais et en français) du Centre du Patrimoine mondial de l'UNESCO afin qu'ils soient diffusés dans les délais prévus pour la 30^e session du Comité du Patrimoine mondial (Vilnius, 2006). Une délégation de l'ICOMOS a assisté à la 30^e session du Comité du patrimoine mondial (8-16 juillet 2006) et les évaluations de l'ICOMOS ont été présentées au Comité avec un support visuel.

En 2006, ICOMOS a lancé la procédure d'évaluation des 33 biens à examiner par le Comité en juin-juillet 2007 : le travail préparatoire et toutes les missions d'évaluation (à une exception), ont eu lieu de mars à décembre 2006. Ce travail fera l'objet d'un contrat avec le Centre du patrimoine mondial qui devrait être signé au printemps 2007; il sera en conséquence présenté dans le rapport d'activité 2007. A l'occasion de la signature de ce contrat, ICOMOS présentera des propositions au Centre du patrimoine mondial afin d'harmoniser les contrats des organisations consultatives et d'éviter à l'avenir les décalages de calendrier entre le travail et les contrats.

C Rapports sur l'état de conservation de biens du patrimoine mondial

Le Centre du patrimoine mondial consulte de manière régulière et toute l'année les organisations consultatives sur des problèmes ou menaces qui pèsent sur des biens inscrits sur la Liste du patrimoine mondial ou sur les listes indicatives des Etats Parties. ICOMOS a mené des recherches complémentaires, notamment via ses réseaux, des documents ont été étudiés et des rapports écrits ont été transmis au Centre, qui a assuré la rédaction finale du document de travail soumis au Comité en juillet 2006.

Par ailleurs, ICOMOS transmet immédiatement au Centre du patrimoine mondial toute information reçue par intermédiaire de ses réseaux concernant l'état de conservation des biens du patrimoine mondial et/ou les menaces qui pourraient peser sur ces biens, de sorte que le Centre du patrimoine mondial puisse compléter ses dossiers, s'informer auprès des Etats parties concernés et, le cas échéant, lancer la procédure de suivi réactif.

En 2006, l'ICOMOS a été sollicité pour établir des rapports sur l'état de conservation de 80 biens inscrits sur la Liste du patrimoine mondial et Liste du patrimoine mondial en péril à examiner par le Comité du patrimoine mondial à sa 30^e session (Vilnius, 2006). Dans plusieurs cas (20) ICOMOS a envoyé des missions d'expertise sur les sites (plusieurs d'entre elles étaient des missions conjointes avec l'UNESCO). Les activités liées au suivi de l'état de conservation de biens du patrimoine mondial font l'objet d'un contrat séparé.

L'expérience démontre que les rôles différents mais complémentaires du Centre et des organisations consultatives ne sont pas toujours bien compris; l'ambiguïté n'est pas favorable à la préservation des biens. ICOMOS se félicite donc des mesures prises en 2006 pour mieux distinguer les responsabilités dans la rédaction des rapports sur l'état de conservation des biens et en rendra compte dans le rapport d'activité 2007.

D Evaluation de demandes d'assistance internationale

Au total, 27 demandes d'assistance internationale (technique, préparatoire, urgence, formation) ont été soumises à l'ICOMOS pour évaluation et commentaires de janvier à octobre 2006. ICOMOS se félicite des méthodes de travail qui avaient été mises en place par le Centre du patrimoine mondial pour traiter ces demandes.

Par ailleurs, l'organisation consultative a été sollicitée à plusieurs reprises pour discuter de son expérience dans le domaine de l'assistance internationale par le consultant du Centre du patrimoine mondial qui préparait l'évaluation de l'Assistance internationale présentée au Comité de Vilnius (WHC-06/30.COM/14A).

E Autres activités liées à la mise en œuvre de la Convention

a) Préparation de documents et études thématiques

Le Comité du patrimoine mondial ayant étudié les résultats de *l'Analyse de la Liste du patrimoine mondial et des listes indicatives : combler les lacunes* (Suzhou, 2004) a demandé à l'ICOMOS de compléter son analyse des listes indicatives, de travailler sur les disparités de la Liste du patrimoine mondial en tenant dûment compte de tous les Etats parties et régions du monde et de continuer ses études thématiques. L'ICOMOS a rassemblé les informations nécessaires et complété l'étude. Le document « *La Liste du patrimoine mondial, Comblant les Lacunes – un plan d'action pour le futur* » a été édité en français et anglais et mis à la disposition du Centre du patrimoine mondial et des Etats Parties à la Convention du patrimoine mondial en mars 2006. Il a été présenté à la 30^{ème} session du Comité du patrimoine mondial (Vilnius, 2006). En référence au Plan d'action proposé dans cette étude et aux décisions formulées à l'occasion de la réunion de Kazan (avril 2005), l'ICOMOS a soumis au Comité du patrimoine mondial de Vilnius des projets de publications « *resource manuals* » à l'intention des Etats parties à la Convention du patrimoine mondial et des projets d'études thématiques (WHC-06/30.COM/9). Le document de travail du Comité de Vilnius (WHC-06/30.COM/INF.9) propose quant à lui deux documents de l'organisation consultative portant sur l'application du concept de « valeur universelle exceptionnelle ».

L'étude thématique de *l'Art rupestre : Amérique Latine et les Caraïbes* a été mise à la disposition du Comité du patrimoine mondial à Vilnius. Elle apporte des données sur les caractéristiques de l'art rupestre de la région, les sites significatifs, l'état de la documentation et de la recherche dans le domaine, les conditions de conservation et de protection des sites et les menaces qui pèsent sur eux. Il s'agit de la première d'une série d'études thématiques régionales de l'art rupestre. Le travail sur la finalisation de l'ébauche du document « *Conseils préliminaires à la préparation de dossiers d'inscription d'art rupestre sur la Liste du patrimoine mondial* », présentée au Centre du patrimoine mondial se poursuit.

La présentation de l'étude « *An analysis of Threats to World Heritage Sites 1994-2004* » (May 2005) au Comité du patrimoine mondial, différée de la 29^e session (Durban, 2005), a eu lieu à Vilnius.

Le *Rapport Périodique Europe* a également mobilisé l'organisation consultative pour l'analyse et la synthèse de la Section II du rapport, les rapports spécifiques à chaque bien préparés par les Etats Parties de la région. Elle a contribué à la préparation de la synthèse finale du Rapport Périodique et au Plan d'action pour l'Europe à l'occasion des journées de travail organisées par l'Unité Europe du Centre au mois de mars 2006. Cette synthèse forme une partie du document de travail du Comité de Vilnius : *Présentation des sections I et II du rapport périodique pour l'Europe (2005-2006)* [WHC-06/30.COM:11A.1]. Par ailleurs, l'ICOMOS a participé à la réunion de réflexion et d'étude sur le premier cycle du Suivi Périodique - Année de réflexion – qui s'est tenue au siège de l'UNESCO à Paris les 2-3 mars 2006. Cette rencontre, la deuxième après celle de Berlin (novembre 2005), a permis de dégager des termes de référence pour l'Année de réflexion, de commencer à faire une évaluation du processus mis en place pour le premier cycle dans toutes les régions et du format adopté pour le questionnaire. Les résultats de la réunion ont été présentés dans le document de travail du Comité du patrimoine mondial de Vilnius (WHC-06/30.COM/11G).

Comme suite à l'exercice de *Suivi périodique Amérique du Nord* et à la demande du Canada et des Etats-Unis d'Amérique, l'ICOMOS a procédé à la révision de la Déclaration de valeur de douze biens inscrits sur la Liste du patrimoine mondial. Ces textes ont été présentés au Comité du patrimoine mondial de Vilnius (WHC-06/30.COM/11B.Add).

Plusieurs *thèmes relatifs à l'état de conservation des biens naturels et culturels* ont été développés dans les documents de travail pour le Comité du patrimoine mondial de Vilnius et auxquels l'ICOMOS a contribué. Il s'agit de la Stratégie de *réduction des risques* sur les sites du patrimoine mondial (WHC-06/30.COM/7.2) et des *Effets du changement climatique* sur les biens du patrimoine mondial (WHC-06/30.COM/7.1). L'organisation consultative a prêté assistance au Centre du patrimoine mondial pour identifier des experts en matière de patrimoine culturel qui ont participé à la réunion sur le thème du « *Changement climatique et Patrimoine mondial* » (UNESCO, Paris, 17-18 mars 2006) et dont les résultats sous-tendent la préparation du document de travail concerné.

Le Centre du patrimoine mondial a lancé cette année une réflexion sur le thème des *Paysages historiques urbains* qui se poursuivra jusqu'en 2008. L'ICOMOS a été sollicité par le Centre pour

prendre part au groupe de référence pour cette initiative. A ce titre, il a participé à la première réunion du groupe sur le thème de la « Recommandation concernant la sauvegarde des ensembles historiques ou traditionnels et leur rôle dans la vie contemporaine » (UNESCO, 1976), organisée le 25 septembre 2006 (UNESCO, Paris).

b) Réunions thématiques

Outre les réunions déjà mentionnées, l'ICOMOS a été représenté à plusieurs réunions relatives au développement de la Stratégie globale et, plus généralement, à d'autres aspects de la Convention du patrimoine mondial. Il s'agit des rencontres suivantes :

6 janvier 2006	UNESCO Institute of Statistics: Meeting on Statistical Indicators for Site Management and Conservation of Archaeological Sites, Annual meeting of the Archaeological Institute of America, Montreal (Canada)
14-15 janvier 2006	ICOMOS World Heritage Panel, ICOMOS, Paris (France)
25 janvier 2006	Réunion des Organisations consultatives avec le Centre du PM sur la Stratégie Globale de Formation, ICCROM, Rome (Italie)
26-27 janvier 2006	Première réunion annuelle des Organisations consultatives avec le Centre du PM, ICCROM, Rome (Italie)
10-11 février 2006	Revitalization of Historical Urban Fabrics, Naples (Italy)
19-23 février 2006	International Meeting on Tourism Planning at Major World Heritage Archaeological Sites, Grenada (Spain)
2-3 mars 2006	Deuxième réunion sur l'Année de réflexion sur le Suivi Périodique du patrimoine mondial, UNESCO, Paris (France)
12-16 mars 2006	Training workshop on World Heritage Sites Management – their tangible and intangible aspects, UNITAR, Hiroshima (Japan)
16-17 mars 2006	Atelier d'experts sur Changements climatiques et Patrimoine mondial, UNESCO, Paris (France)
16-17 mars 2006	Meeting of experts to review the field manual for repair and retrofitting of earthquake-damaged vernacular architecture in Kashmir, New Delhi (Inde)
24-25 mars 2006	ICOMOS Metropolis Planning meeting, Van Alen Institute, New York City (U.S.A.)
10-11 avril 2006	Meeting of the working group of ICOMOS World Heritage Panel, ICOMOS, Paris (France)
17-20 avril 2006	Conference « Heritage at Risk » - Preservation of 20th Century Architecture and World Heritage, Moscow (Russian Federation)
19-23 avril 2006	US/ICOMOS International Symposium: From World Heritage to Your Heritage, Newport, Rhode Island (U.S.A.)
24-26 avril 2006	Expert Meeting on Cultural Landscape Plantations Western Curaçao, Curaçao
24-28 avril 2006	Capacity building workshop for natural and cultural heritage professionals from Samoa, Tonga and Niue, Apia (Samoa)
2-5 mai 2006	Meeting on Rock Art in the Caribbean, Guadeloupe (France)
4-5 mai 2006	Donor's conference and launching of the African World Heritage Fund, Maropeng (Afrique du Sud)

7-11 mai 2006	Sub-regional conference on Outstanding Universal Value and Authenticity & Integrity in a Caribbean context, Barbados
28 mai-2 juin 2006	International Expert Workshop for Enhanced Management and Planning of Cultural Landscapes, Pasargades and Persepolis (Iran)
31 mai-2 juin 2006	Organisation of World Heritage Cities: Conference on Inspiring Cities, Edinburgh (U.K.)
4-6 juin 2006	Workshop on New approaches to urban conservation, Jerusalem (Israël)
10-13 juin 2006	ICOMOS Asia-Pacific Regional Meeting and Workshop on Impact of Mass Tourism on Historical and Traditional Villages, Seoul and Andong (Republic of Korea)
13 juin 2006	World Heritage Committee, Information meeting on the 30 th session of the WH Committee, UNESCO, Paris
8-16 juillet 2006	30 ^{ème} session du Comité du patrimoine mondial, Vilnius (Lituanie)
27 août-1 septembre 2006	International Disaster Reduction Conference, Davos (Suisse)
7-8 septembre 2006	Deuxième réunion annuelle des Organisations consultatives avec le Centre du PM, ICCROM, UICN, Gland (Suisse)
20-24 septembre 2006	Europarc Conference, Oxford (Royaume-Uni)
25 septembre 2006	Meeting on Historic Urban Landscapes, UNESCO, Paris

Le XXII^{ème} Séminaire Valcamonica Art préhistorique et tribal : L'Art rupestre et le patrimoine mondial, Capo da Ponte (Italie) prévu les 15- 19 novembre 2006 a été reporté en 2007.

c) Information

ICOMOS dispose d'un Centre de Documentation dont la banque de données est accessible en ligne ; tous les documents et publications peuvent être consultés sur place, tous les après-midi de 14.00 à 17.00 heures et sur rendez-vous.

Les archives « patrimoine mondial » sont un outil de travail quotidien de notre Unité patrimoine mondial et elles sont par ailleurs consultées régulièrement par des chercheurs, professionnels mais également par les administrations des Etats parties souhaitant préparer des propositions d'inscription.

L'organisation consultative répond quasi journallement aux demandes d'information sur la Convention du patrimoine mondial que lui soumettent les Etats parties, chercheurs, étudiants et le public en général.

F Réunions statutaires et administratives

L'ICOMOS a participé à la 30^{ème} session du Comité du patrimoine mondial de Vilnius – Lituanie (8-16 juillet 2006), à la réunion d'information des membres du Comité du patrimoine mondial – Paris, UNESCO (13 juin 2006) et à la réunion informelle du Bureau du Comité du patrimoine mondial – Paris, UNESCO (8 novembre 2006).

L'ICOMOS a participé à deux réunions des organisations consultatives (UICN, ICCROM et ICOMOS) avec le Centre du patrimoine mondial de l'UNESCO qui se sont tenues les 26-27 janvier 2006 (ICCROM, Rome, Italie) et 25-26 septembre 2006 (UICN, Gland, Suisse).

ICOMOS, Paris
mars 2007

UICN – RAPPORT D'ACTIVITÉ MARS 2007

SERVICES FOURNIS AU COMITE DU PATRIMOINE MONDIAL EN 2006

1. Introduction

L'Union mondiale pour la nature (UICN) fournit chaque année des services professionnels au Comité du patrimoine mondial dans trois domaines : conseil, suivi et formation. Dans chacun de ces domaines, des contrats sont établis par le Centre du patrimoine mondial et d'appuient sur une allocation du Fonds du patrimoine mondial approuvée par le Comité. Ce rapport donne un bref aperçu des principales activités menées par l'UICN en 2006, accompagné de quelques enseignements et recommandations pour le futur.

Les activités de l'UICN dans le domaine du patrimoine mondial sont encadrées par le Programme de l'UICN sur les aires protégées (PPA) et les fonds alloués au patrimoine mondial en 2006 ont couvert un membre du personnel à plein temps, un stagiaire récemment engagé comme collaborateur à plein temps grâce au financement du Fonds du patrimoine mondial pour 2006-2007 et six mois/personnel du temps des responsables du Programme. Le Programme a fait largement appel aux compétences techniques des bureaux régionaux et nationaux de l'UICN dans le monde ainsi qu'aux commissions d'experts de l'UICN, principalement la Commission mondiale sur les aires protégées (CMAP) et la Commission de survie des espèces (SSC). Cette contribution des bureaux et commissions de l'UICN a été majoritairement volontaire, avec seulement le versement d'honoraires modestes aux experts ayant participé aux activités. Un vice-président de la Commission mondiale sur les aires protégées a apporté son concours, en particulier aux activités d'évaluation et de suivi, sous forme de conseils techniques concernant les processus de l'UICN relatifs au patrimoine mondial. Un groupe d'experts en patrimoine mondial de l'UICN, pour la plupart volontaires, a également conseillé l'UICN pour l'évaluation des nouvelles propositions d'inscription.

2. Services de conseil

L'UICN a mené à bien toutes les activités du contrat 2006 de Services de conseil, qui prévoyait en particulier une contribution à la Stratégie globale pour le patrimoine mondial, l'évaluation des nouvelles propositions d'inscription et la contribution à diverses réunions d'experts.

2.1 Stratégie globale

L'UICN a poursuivi en 2006 son travail sur la Stratégie globale pour une Liste du patrimoine mondial équilibrée, représentative et crédible avec la préparation d'un document de 30 pages intitulé « La Liste du patrimoine mondial : orientations et priorités futures pour l'identification du patrimoine naturel d'une valeur universelle exceptionnelle potentielle » qui a été présentée au Comité à Vilnius. Ce document stratégique représente une actualisation importante des travaux antérieurs ; il donne des conseils et indique les priorités futures pour identifier le patrimoine naturel de valeur universelle exceptionnelle potentielle. Il est, ainsi que d'autres textes importants sur le concept de valeur universelle exceptionnelle, disponible sur le site : <http://www.iucn.org/themes/wcpa/pubs/worldheritage.htm>.

En 2006, l'UICN a également poursuivi son travail dans le domaine thématique du patrimoine mondial géologique et a identifié les priorités des études thématiques futures dans ce domaine. L'UICN a en outre développé ses relations officielles avec l'Union internationale des sciences géologiques (IUGS) et l'Association internationale des géomorphologues (IAG) ; elle a renforcé sa collaboration avec le Réseau européen des géoparcs et le Réseau mondial des géoparcs.

2.2 Évaluation des nouvelles propositions d'inscription

L'évaluation des nouvelles propositions d'inscription a constitué l'essentiel du travail de l'UICN en 2006, avec notamment l'évaluation des propositions d'inscription soumises avant le 1^{er} février 2005 et avant le 1^{er} février 2006. Beaucoup de dossiers étaient très complexes et les missions difficiles à organiser ; leur évaluation a donc pris beaucoup plus de temps. Pour pouvoir évaluer comme il faut les informations complémentaires fournies par les États parties sur leurs propositions d'inscription, l'UICN avait proposé de ramener la date limite pour recevoir les informations complémentaires du 31 mars au 28 février. Mais à

sa 30e session en 2006, le Comité a remplacé la date limite du 31 mars pour la réception des informations complémentaires par celle du 28 février pour la soumission de ces informations, ce qui laisse potentiellement aussi peu de temps qu'avant. L'UICN recommande par conséquent au Comité de revoir sa décision à sa 31e session en 2007 et de fixer le 28 février comme date limite définitive de réception, et non de soumission, des informations complémentaires.

L'UICN a évalué 14 propositions d'inscription du cycle 2005-2006 (celles soumises avant le 1^{er} février 2005), avec 10 missions sur le terrain (8 sites naturels, 1 site mixte et 1 paysage culturel), dont les résultats ont été présentés à la réunion du Comité à Vilnius.

Le processus d'évaluation a consisté en : (1) la préparation par le PNUE-WCMC de fiches techniques pour chaque nouvelle proposition d'inscription de sites naturels et mixtes ; (2) l'examen des dossiers de propositions d'inscription par une centaine d'experts ; (3) des missions sur le terrain pour toutes les nouvelles propositions d'inscription de sites naturels et mixtes et pour un paysage culturel ; (4) des contacts réguliers avec les États parties au sujet de leurs propositions d'inscription ; (5) l'examen d'un volume considérable d'informations complémentaires reçues avant la date limite du 31 mars 2006 ; et (6) deux réunions du groupe d'experts du patrimoine mondial de l'UICN en janvier et avril 2006. Le groupe a en outre communiqué lors de conférences téléphoniques avec chacun des experts ayant effectué une mission sur le terrain.

Après quoi, les rapports d'évaluation et les recommandations ont été rédigés et envoyés pour traduction en français, le rapport global d'évaluation a été établi avec cartes et photos, mis en forme et imprimé en interne. L'UICN a adressé au Centre du patrimoine mondial 300 exemplaires en anglais et 130 exemplaires en français du rapport d'évaluation final. Enfin, l'UICN a présenté les résultats de ses évaluations au Comité à Vilnius et a répondu aux questions du Comité (voir point 2.4.1).

L'UICN a également évalué 13 propositions d'inscription de bien naturels et mixtes du cycle 2006-2007 (soumises avant le 1^{er} février 2006), effectuant des missions sur le terrain pour 11 sites naturels et 1 site mixte ; elle rendra compte en détail de cette évaluation dans son rapport d'activités 2007.

2.3 Mise en œuvre des recommandations de l'analyse de Christina Cameron

En 2006, l'UICN a continué à mettre en œuvre plusieurs des 26 recommandations résultant de l'analyse externe de son processus d'évaluation par Christina Cameron en 2005. Elle a notamment amélioré la participation de ses réseaux au processus d'évaluation et a pourvu le poste de vice-président de la CMAP chargé du patrimoine mondial. L'UICN a également pris la décision stratégique de créer et de financer un nouveau poste de niveau senior dans son Programme sur les aires protégées à Gland. Le Conseiller spécial pour le patrimoine mondial devrait entrer en fonctions vers la fin du premier semestre 2007 ; il jouera un rôle majeur dans la mise en œuvre des recommandations de l'analyse de Christina Cameron et aidera à trouver les fonds requis pour cela. Il convient de noter que la mise en œuvre complète de toutes les recommandations devrait, selon les estimations, coûter plus de 800 000 dollars EU la première année et ensuite 400 000 dollars EU par an, en plus du budget actuel de l'UICN pour les Services de conseil pour le patrimoine mondial, d'environ 400 000 dollars EU par an.

2.4 Réunions du patrimoine mondial

En 2006, l'UICN a apporté sa contribution à de nombreuses réunions relatives au patrimoine mondial, des réunions statutaires aux réunions de partenaires intervenant sur les sites du patrimoine mondial. L'UICN est constamment sollicitée pour participer à des réunions, mais elle ne peut malheureusement être présente à chaque fois.

2.4.1 Réunion du Bureau et du Comité du patrimoine mondial

Une délégation importante de l'UICN, composée de quatre membres du personnel du siège de l'UICN, du vice-président de la CMAP chargé du patrimoine mondial et de trois experts de la CMAP, a participé à la 30e session du Comité du patrimoine mondial qui s'est déroulée du 8 au 16 juillet 2006 à Vilnius, Lituanie. La contribution de l'UICN au Comité a consisté principalement en (a) la présentation de ses rapports d'évaluation des bien proposés pour inscription sur la Liste du patrimoine mondial ; (b) la présentation de ses rapports sur l'état de conservation, y compris les rapports des missions de suivi, et sur les biens du patrimoine mondial menacés ; (c) la présentation de son analyse préliminaire des menaces pesant sur les biens du patrimoine mondial (2004) ; (d) des avis techniques sur toutes les questions

relatives au patrimoine mondial, à la demande du Comité ; (e) la contribution aux discussions sur les questions administratives et de procédé ; et (f) l'organisation en marge de la session d'un événement sur le projet « Mettre en valeur notre patrimoine ».

La plupart des recommandations de l'UICN ont été acceptées par le Comité. Dans les cas où il y a eu débat, l'UICN s'est efforcée de travailler avec toutes les parties pour trouver la meilleure solution possible sans transiger sur son rôle objectif et technique, tout en ayant en vue de garantir aux biens du patrimoine mondial le plus haut niveau de protection et le maintien de la crédibilité de la Convention du patrimoine mondial. L'UICN a été également très active en dehors des séances, rencontrant les États parties qui cherchaient des conseils techniques sur la gestion et la conservation de leurs biens du patrimoine mondial ou pour la préparation d'une évaluation ou des missions de suivi à venir. La délégation de l'UICN a travaillé en liaison étroite avec le personnel du Centre du patrimoine mondial pour permettre le bon déroulement et le succès de la session du Comité.

2.4.2 Réunions du Centre du patrimoine mondial et des organisations consultatives

L'UICN a assisté à deux réunions officielles du Centre du patrimoine mondial et des organisations consultatives en 2006 (26-27 janvier 2006 à Rome et 25-26 septembre 2006 à Gland). Ces réunions sont essentielles pour préparer efficacement les réunions du Comité et mettre en évidence les principaux sujets de préoccupation opérationnels et stratégiques pour les organisations consultatives et le Centre. Elles contribuent de façon notable à une plus grande cohésion des relations de travail entre le Centre et les organisations consultatives. En février 2006, l'UICN a également vérifié avec l'ICOMOS et le Centre les nouvelles propositions d'inscription pour s'assurer qu'elles étaient complètes.

2.4.3 Autres réunions relatives au patrimoine mondial

L'UICN a participé à deux réunions d'experts sur le patrimoine mondial et le changement climatique (23 janvier 2006 et 16-17 mars 2006 à Paris) et a apporté une contribution significative à la préparation des documents de travail de ces réunions. Des experts de l'UICN et de la CMAP ont également assisté aux réunions suivantes avec le soutien total ou partiel des fonds alloués dans le cadre des contrats relatifs au patrimoine mondial :

Dates	Lieu	Réunion	Experts UICN / CMAP
2-3 mars 2006	Paris	Deuxième réunion sur l'année de réflexion sur l'exercice de rapport périodique	Georgina Peard
29 mars 2006	Limoges	Réunion du Réseau européen des géoparcs	Tim Badman
25-29 avril 2006	Everglades	Réunions d'experts sur les repères pour le retrait de la Liste en péril	David Sheppard
13 juin 2006	Paris	Réunion d'information pour les États parties	Georgina Peard
19 juin 2006	Cambridge	Réunion avec le PNUE-WCMC	Georgina Peard
18-22 septembre 2006	Hohe Tauern	Réunion du comité directeur de la CMAP	Allen Putney
16-18 octobre 2006	Osnabrück	Atelier de formation sur les sites du patrimoine mondial naturel du Sud-Est de l'Europe	Jörg Lohmann
28 octobre – 1 novembre 2006	Insel Vilm	Atelier de formation sur les plans de gestion des sites du patrimoine mondial naturel	Peter Ogden Pierre Galland Bettina Ohnesorge
6-7 novembre 2006	Paris	Premier atelier sur le Questionnaire des rapports périodiques	Bastian Bomhard
8 novembre 2006	Paris	Réunion informelle du Bureau	Bastian Bomhard
9-10 novembre 2006	Paris	Troisième réunion sur l'année de réflexion sur l'exercice de rapport périodique	Pierre Galland

2.5 Demandes d'assistance internationale

En 2006, l'UICN a examiné et formulé des observations sur une vingtaine de demandes d'assistance internationale. Dans la mesure du possible, elle a consulté ses bureaux régionaux et nationaux ainsi que ses commissions d'experts afin de prendre en compte les facteurs locaux et les perspectives globales pour donner le meilleur avis possible. Chaque demande d'assistance internationale a mobilisé au moins deux personnes du siège de l'UICN et nécessité 2 à 3 heures de travail.

3. Activités de suivi

Les activités de suivi de l'UICN ont porté principalement sur : (a) la préparation du rapport annuel sur l'état de conservation et sa présentation au Comité ; (b) l'exécution des missions de suivi et la production des rapports correspondants ; (c) des conseils techniques sur toutes les questions en rapport avec le suivi, notamment l'exercice de rapport périodique ; et (d) le soutien général au rôle de la Convention pour garantir la conservation et la gestion des biens du patrimoine mondial. Les avis techniques donnés par l'UICN au Comité, avis qui s'appuient sur les compétences techniques de ses bureaux régionaux et nationaux et sur de vastes réseaux d'experts, ont suscité de nombreuses félicitations de la part du Comité lors de sa 30e session. En 2006 comme les années précédentes, la valeur ajoutée de la participation de l'UICN à la Convention du patrimoine mondial transparaît à travers les nombreuses contributions volontaires des experts des bureaux et commissions de l'UICN.

Dans l'ensemble, il convient toutefois de noter qu'en raison du nombre croissant de biens du patrimoine mondial et de menaces auxquelles ils sont exposés, les activités de suivi augmentent rapidement et demandent de plus en plus d'heures de travail, ainsi qu'une contribution volontaire considérable des bureaux et commissions de l'UICN. Les missions de suivi, en particulier, sont de plus en plus complexes et délicates et une participation importante des responsables et spécialistes de haut niveau est nécessaire pour leur préparation ainsi que pour la vérification des comptes rendus correspondant et des rapports sur l'état de conservation. Le travail supplémentaire concernant l'exercice de rapport périodique et des questions spécifiques comme le changement climatique n'a pas fait l'objet de ressources ou d'une budgétisation suffisantes dans les contrats, ce qui a accru la pression sur le personnel disponible, déjà limité. Il a donc fallu prendre sur le temps de travail du Programme sur les aires protégées et d'autres programmes de l'UICN, temps de travail qui a été subventionné par l'UICN. Il est par conséquent recommandé que lors de la préparation des projets de décisions du Comité du patrimoine mondial concernant le rapport sur l'état de conservation, la charge de travail qui en découle, en termes de missions et d'autres formes de suivi, soit soigneusement évaluée par le Centre du patrimoine mondial et l'UICN pour s'assurer qu'elle est faisable avec le budget disponible.

L'UICN et des membres de la CMAP ont poursuivi l'élaboration et la mise en œuvre du projet UICN / UNESCO / UNF, « Mettre en valeur notre patrimoine : suivi et gestion efficaces sur les sites du patrimoine mondial naturel », et ont participé à l'organisation d'une phase de présentation pour étendre le projet au-delà des sites pilotes.

3.1 Études sur l'état de conservation, rapports et recommandations

L'UICN recueille régulièrement de grandes quantités d'informations sur l'état de conservation des biens du patrimoine mondial provenant de diverses sources, notamment du Centre du patrimoine mondial, des membres de ses commissions d'experts (en particulier la CMAP et la SSC), de ses bureaux régionaux et nationaux, de membres de l'UICN, d'autres organisations et de particuliers du monde entier. Les études en cours sur l'état de conservation des sites du patrimoine mondial nécessitent également des recherches régulières sur Internet ainsi qu'un tour d'horizon des lettres d'information, revues et autres publications. Ces informations ont été vérifiées par le réseau d'experts de l'UICN pour garantir une approche équilibrée et sérieuse sur le plan technique des mesures envisagées pour faire face aux menaces signalées.

L'UICN a soumis au Centre du patrimoine mondial en avril 2006 des projets de rapports sur l'état de conservation et des recommandations pour une cinquantaine de sites du patrimoine mondial naturel et mixte. Ils s'appuyaient sur les rapports des États parties et des informations recueillies auprès de diverses sources entre juillet 2005 et mars 2006. Après soumission de ces documents, l'UICN a travaillé en liaison étroite avec le Centre du patrimoine mondial pour finaliser les rapports et les projets de décisions. L'UICN a présenté les rapports et recommandations définitifs au Comité à Vilnius et a répondu aux questions du Comité (voir point 2.4.1).

Il convient de noter que l'UICN a de plus en plus de mal à examiner les rapports des États parties en temps voulu, en raison du nombre croissant de rapports reçus bien après la date limite du 1^{er} février, parfois en mars ou en avril. Dans ces conditions, il est très difficile de valider les informations. De plus, de nombreux rapports ne répondent pas spécifiquement aux demandes du Comité et les informations pertinentes actualisées sont souvent cachées dans des rapports plutôt vagues, présentés sur le modèle des rapports périodiques. L'UICN suggère donc que le Centre du patrimoine mondial fournisse aux États parties des instructions claires sur la façon de préparer les rapports sur l'état de conservation.

3.2 Missions de suivi

Les fonds prévus dans le contrat 2006 couvraient le coût de 12 missions (nombre jamais atteint auparavant), notamment au Cameroun, en Chine, en Côte d'Ivoire, en Équateur, en Éthiopie, en Indonésie, aux Philippines, au Portugal en République démocratique du Congo et en Tunisie. Par ailleurs, le budget du contrat 2005 couvrait le coût d'une mission en Grèce début 2006. Les fonds de l'allocation exceptionnelle approuvée par le Comité à Vilnius à la demande de l'UICN ont couvert 2 missions au Honduras et en Zambie / Zimbabwe fin 2006. Des rapports de mission complets ont été préparés pour ces missions et les résultats ont été partiellement communiqués au Comité en 2006 ou le seront en 2007. Il convient de noter que mener à bien un nombre aussi important de missions a pris au total plus de 6 mois/personnel de l'UICN. Enfin, à cause des contraintes budgétaires, l'UICN continue de faire massivement appel pour ces missions à la contribution volontaire de ses bureaux régionaux et nationaux ainsi que de ses commissions d'experts.

3.3 Rapports périodiques

En 2006, l'UICN a participé activement à l'année de réflexion sur l'exercice de rapport périodique et à l'analyse en cours. Des experts de l'UICN et de la CMAP ont participé à des réunions importantes comme les 2^e et 3^e réunions sur l'année de réflexion sur l'exercice de rapport périodique (2-3 mars et 9-10 novembre 2006 à Paris), ainsi qu'au 1^{er} atelier sur la simplification du questionnaire des rapports périodiques (6-7 novembre 2006 à Paris).

Toujours en 2006, l'UICN a examiné avec l'ICOMOS les Déclarations de valeur révisées soumises par le Canada et les États-Unis dans le cadre du processus de rapport périodique. Le but de ce cas expérimental était d'évaluer le processus, la charge de travail et le budget nécessaires pour revoir les Déclarations de valeur des biens du patrimoine mondial et de se mettre d'accord sur le meilleur format pour présenter ces déclarations. Les principales conclusions de ce cas expérimental sont reprises dans le document WHC-06/30.COM/11G et montrent que la révision d'une déclaration de valeur prend environ 4 heures (ou une demi-journée).

4. Activités de formation

L'UICN se voit octroyer chaque année un petit contrat pour fournir des conseils et une aide à la mise en œuvre de la Stratégie globale de formation en relation avec le patrimoine naturel. En 2006, les fonds alloués au titre de ce contrat ont servi à préparer et tester deux manuels de formation et à détacher des spécialistes pour plusieurs ateliers régionaux ou thématiques. Globalement, l'UICN considère qu'elle doit concentrer ses efforts de formation dans les domaines prioritaires du patrimoine mondial et, à cet égard, salue et soutient l'initiative de production de manuels de formation ciblés qui permettra à d'autres organismes de formation de fournir des services de formation bien informés en cas de besoin.

4.1 Manuels de formation sur le patrimoine mondial

En 2006, l'UICN a poursuivi son travail sur deux manuels de formation consacrés à la préparation des propositions d'inscription et des plans de gestion des biens naturels. Des experts de l'UICN et de la CMAP ont continué à revoir et réviser les premières versions achevées en 2005 et ont commencé à rassembler des études de cas. Le manuel consacré aux plans de gestion a également été testé lors d'un atelier de formation (voir point 4.2). Les versions révisées des deux manuels seront présentées au Comité à Christchurch.

4.2 Ateliers régionaux et thématiques

En 2006, des experts de l'UICN et de la CMAP ont participé activement à plusieurs ateliers importants de formation ou de renforcement des capacités. Des membres de la CMAP, Monsieur Peter Ogden et

Madame Steffi Eissing, ont animé un atelier intitulé « Comment gérer un site du patrimoine mondial naturel ? » sur l'île de Vilm, Allemagne, du 28 octobre au 1^{er} novembre 2006. Cet atelier, qui s'inscrit dans une série de séminaires organisés entre 2005 et 2007 par l'Agence fédérale allemande pour la conservation de la nature (BfN) en collaboration avec l'UICN, a également bénéficié du soutien de Madame Bettina Ohnesorge du Programme de l'UICN sur les aires protégées et d'un membre de la CMAP, Monsieur Pierre Galland. Il a donné des indications pratiques pour la planification de la gestion en Europe du centre et de l'Est et a testé le manuel de formation sur les plans de gestion. Par ailleurs, Monsieur Jörg Lohmann du Bureau de programme de l'UICN pour l'Europe du Sud-Est, a participé au colloque « Sites naturels et paysages culturels du patrimoine mondial en Europe du Sud-Est » qui s'est déroulé à Osnabrück, Allemagne, du 16 au 18 octobre 2006. Il a fait une communication sur les activités de l'UICN dans le domaine du patrimoine mondial dans la région, ainsi que sur le futur manuel de formation sur les plans de gestion.

5. Conclusions et enseignements tirés

L'UICN estime avoir assuré avec efficacité et professionnalisme tous les services de conseil demandés en 2006. Elle souhaite attirer l'attention sur cinq enseignements tirés de l'année considérée :

La nécessité de définir des priorités : une difficulté majeure demeure, à savoir que la charge de travail associée au patrimoine mondial augmente rapidement chaque année, mais que cette augmentation ne s'accompagne pas d'une augmentation suffisante des ressources mises à la disposition de l'UICN par le Comité du patrimoine mondial, en particulier pour le suivi. Il faudra par conséquent définir de façon plus précise l'ordre de priorité des tâches à accomplir dans le cadre des trois contrats passés avec l'UICN et refuser des tâches si les ressources nécessaires pour les accomplir ne sont pas disponibles ;

La nécessité du suivi et des fonds : l'UICN a poursuivi la mise en œuvre de plusieurs recommandations issues de l'analyse de Christina Cameron pour améliorer encore son processus d'évaluation. Mais il convient de noter que des ressources supplémentaires considérables sont nécessaires pour mettre en œuvre toutes les recommandations ; c'est pourquoi l'UICN est en train d'étudier des options de collecte de fonds ;

La nécessité de baser les budgets sur les coûts : lors de la préparation des projets de budgets, il n'est pas possible de prévoir avec exactitude le nombre et la durée des missions d'évaluation et de suivi qui seront demandées pour les 1 ou 2 ans à venir, ce qui a posé récemment un gros problème à l'UICN pour effectuer ces missions. Il faut donc davantage de flexibilité pour permettre un ajustement des budgets en fonction des coûts imprévisibles ;

La nécessité de respecter les délais et de donner des instructions : de plus en plus de rapports d'États partie sont reçus bien après la date limite du 1^{er} février et de nombreux rapports laissent à désirer en termes de format et de contenu, car ils ne répondent pas spécifiquement aux demandes du Comité. L'UICN suggère par conséquent que le Centre du patrimoine mondial donne aux États parties des instructions claires sur la façon de préparer les rapports sur l'état de conservation ;

La nécessité de revoir la date limite pour fournir les informations complémentaires : l'UICN recommande que le Comité du patrimoine mondial reconsidère sa décision à sa 31^e session en 2007 et que le 28 février soit la date ultime de réception, et non de soumission, des informations complémentaires, afin que ces informations puissent être évaluées de façon professionnelle.



ICCROM Activités du patrimoine mondial 2006

Rapport final Rome, 31 mars 2007

INTRODUCTION

Voici le compte rendu final des activités préparées par l'ICCROM pour le Comité du patrimoine mondial. Il décrit les principales fonctions exercées dans chaque secteur d'activité pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2006. Le soutien de l'ICCROM au Comité, durant cette période, a essentiellement été assuré par Joseph King (Coordonnateur du patrimoine mondial à l'ICCROM), Gamini Wijesuriya (Coordonnateur adjoint du patrimoine mondial), Zaki Aslan, Sadahiko Tanaka, Webber Ngoro, Baba Keita, Valérie Magar et Elena Incerti Medici, tous ayant été placés sous l'autorité du Directeur général par intérim, Richard Lindo (du 1er janvier au 28 février), et du Directeur général de l'ICCROM, Mounir Bouchenaki. (à partir du 1er mars). Les cadres de l'ICCROM, spécialisés dans les questions régionales, et les membres du réseau de l'ICCROM contribuent aussi dans une large mesure à soutenir ces activités. Hormis l'aide octroyée au programme AFRICA 2009, un temps de travail de spécialiste à peu près équivalent à celui d'un membre du personnel à part entière a été accordé au Comité par l'ICCROM de janvier à décembre 2006. Sauf indications contraires, les coûts des points énumérés ci-dessous sont financés au titre du contrat d'emploi de l'ICCROM avec le Centre du patrimoine mondial, #4500032612.

1. PARTICIPATION AUX RÉUNIONS STATUTAIRES ET DE PROGRAMMATION DU BUREAU ET DU COMITÉ, ET PRÉPARATION DES DOCUMENTS DE SOUTIEN

En 2006, l'ICCROM a assisté aux réunions suivantes :

- Réunion des Organisations consultatives et du Centre du patrimoine mondial, Rome, Italie, 26-27 janvier 2006 – à laquelle ont participé Richard Lindo, Joseph King et Gamini Wijesuriya. L'ICCROM a accueilli cette réunion dans ses locaux à Rome.
- Réunion d'information du patrimoine mondial, Paris, France, 13 juin 2006 – à laquelle a assisté Joseph King.
- Réunion du Comité du patrimoine mondial, 30^e session, Vilnius, Lituanie, 8-13 juillet 2006 – à laquelle ont participé Mounir Bouchenaki, Joseph King et Gamini Wijesuriya.
- Réunion des Organisations consultatives et du Centre du patrimoine mondial, Gland, Suisse, 25-26 septembre 2006 – à laquelle a assisté Gamini Wijesuriya.
- Réunion informelle du Bureau du Comité du patrimoine mondial, Paris, France, 9 novembre 2006 – à laquelle a assisté Gamini Wijesuriya.

2. PARTICIPATION À L'EXAMEN DES DEMANDES D'ASSISTANCE INTERNATIONALE ET QUESTIONS ANNEXES

De janvier à décembre 2006, l'ICCROM a été invité à passer en revue 31 demandes d'assistance internationale. Ces évaluations ont été réalisées par le personnel de l'ICCROM compétent dans les différents domaines de projets, et les partenaires et les membres du réseau de l'ICCROM. Les demandes suivantes ont été évaluées par l'ICCROM :

- Assistance préparatoire : Bangladesh, Slovaquie, Sri Lanka, Îles Marshall (2), Palau, Angola, Mongolie, Guinée, Philippines, Burkina Faso, République Centrafricaine, Kirghizstan, Croatie ;
- Aide à la formation : Libéria, Turkménistan, Kenya, Brésil, Égypte, Afrique du Sud, Fédération de Russie ;
- Assistance technique : Népal, Jordanie, Maroc, Papouasie-Nouvelle-Guinée ;
- Aide en matière d'activités éducatives/promotionnelles : Lettonie, Maroc ;
- Assistance d'urgence : Mexique, Indonésie, Chili, Mali.

3. GESTION ET COORDINATION DE PROJETS DE FORMATION POUR LESQUELS DES FONDS ONT ÉTÉ ALLOUÉS PAR LE COMITÉ DU PATRIMOINE MONDIAL

3.1 Programme d'apprentissage à distance sur la conservation urbaine au CECI, Pernambouc, Brésil, 2005-2006

Un programme d'apprentissage à distance sur la conservation urbaine a été mis en œuvre par le CECI du 2 mai 2005 au 8 avril 2006. De mai à novembre, les activités du programme ont consisté en 24 cours d'enseignement à distance composés de conférences, d'exercices et de travaux pratiques. La partie résidentielle du programme qui s'est tenue au Brésil du 6 mars au 7 avril 2006, a consisté à élaborer un projet préliminaire de plan de gestion pour la conservation du centre historique de la ville du patrimoine mondial d'Olinda. Cette composante résidentielle du programme a rassemblé 22 participants. Afin d'encourager la régionalisation de ce programme important, l'ICCROM, à travers le Fonds du patrimoine mondial, a pris en charge les coûts de deux experts, respectivement originaires de Cuba et d'Équateur, en vue de préparer une future extension de la composante résidentielle du programme à ces deux pays. Le financement des frais d'un certain nombre de participants a également été assuré. *(Cette activité a été financée au titre du contrat # 4500027475 - Composante résidentielle du programme d'enseignement à distance du CECI.)*

3.2 Activités en Lituanie au titre du soutien à l'Europe du Nord-Est, 2005-2006

En coopération avec l'Agence de rénovation de la Vieille ville (OTRA) à Vilnius, Lituanie, l'ICCROM a mené à bien deux activités durant la période 2005-2006. La première a été le développement d'une étude de cas sur l'Agence de revitalisation de la Vieille ville et la Stratégie de revitalisation du site du patrimoine mondial de Vilnius. La seconde initiative a été d'organiser et de mettre en œuvre un séminaire sur le patrimoine mondial et l'architecture contemporaine et le développement : Gestion du paysage urbain historique dans les pays baltes. L'étude de cas, avec un CD-ROM à l'appui, a été finalisée en décembre 2006. Le séminaire a eu lieu à Vilnius les 7 et 8 décembre, avec des participants de Lituanie, de Lettonie et d'Estonie. La réunion a également été suivie par un représentant du Centre du patrimoine mondial et de l'ICCROM, et a été ouverte par l'ancienne présidente du Comité du patrimoine mondial, Ina Marciulionyte. *(Cette activité est financée au titre du contrat # 4500027412 – Activités en Lituanie dans le cadre du soutien de la sous-région de l'Europe du Nord-Est.)*

3.3 Atelier sur l'intégration des systèmes du savoir traditionnel et de la question du patrimoine culturel et naturel aux stratégies de gestion des risques

Dans le prolongement de la « Réunion thématique sur la gestion des risques du patrimoine culturel à la Conférence mondiale sur la réduction des catastrophes » tenue à Kobé, Japon, du 18 au 22 janvier 2005, l'ICCROM, en collaboration avec le Centre du patrimoine mondial, a organisé un atelier intitulé « Intégrer les systèmes du savoir traditionnel et la question du patrimoine culturel et naturel aux stratégies de gestion des risques ». La réunion a eu lieu le 31 août 2006 dans le cadre de la Conférence internationale sur la réduction des catastrophes (IDRC) organisée à Davos, Suisse. Cette session a mis l'accent sur la nécessité d'accorder une plus grande attention au savoir traditionnel comme supplément aux technologies mises en place pour réduire les risques, ainsi que les avantages de la création de systèmes intégrés à l'échelon local, régional et national, qui tiennent compte de l'importance du patrimoine culturel. Le débat a également porté sur le projet de stratégie du patrimoine mondial pour la réduction des risques résultant de catastrophes sur les sites du patrimoine mondial, qui traite aussi bien des avantages du savoir traditionnel que des lacunes du patrimoine en matière de préparation aux catastrophes et de réduction des risques. L'un des résultats de cette réunion a été d'inclure le patrimoine dans la Déclaration de l'IDRC (Davos, 2006). *(Cette activité a été financée au titre du contrat # 4500031492 – Organisation d'un atelier intitulé « Intégrer les systèmes du savoir traditionnel et la question du patrimoine culturel et naturel aux stratégies de gestion des risques ».)*

4. MISSIONS DE SUIVI RÉACTIF SUR LES SITES DU PATRIMOINE MONDIAL

De janvier à décembre 2006, les missions de suivi réactif suivantes ont été effectuées par l'ICCROM :

- Djenne, Mali, 13-18 mars 2006. Envoi d'une mission conjointe de suivi réactif ICCROM/ICOMOS/WHC, où l'ICCROM était représenté par le consultant Bakonirina Rakotomamonjy.
- Saint-Louis, Sénégal, 25-28 avril 2006. Envoi d'une mission conjointe de suivi réactif ICCROM/ICOMOS/WHC, où l'ICCROM était représenté par Baba Keita membre de son personnel.
- Lalibela, Éthiopie, 12-19 juin 2006. Envoi d'une mission conjointe de suivi réactif ICCROM/ICOMOS/WHC, où l'ICCROM était représenté par la consultante, Katri Lisitzin. *(Cette activité a été financée au titre du contrat # 4500032506 – Mission de suivi réactif à Lalibela, Éthiopie.)*

5. GESTION DE PROJETS EN PARTENARIAT AVEC LE CENTRE DU PATRIMOINE MONDIAL

5.1 Coordination du programme AFRICA 2009, en coopération avec les partenaires (organisations du patrimoine culturel africain, Centre du patrimoine mondial et CRATerre-EAG)

Le secrétariat et la direction générale des projets d'AFRICA 2009 sont assurés à l'ICCROM en coopération avec les partenaires du programme (organisations du patrimoine culturel africain, Centre du patrimoine mondial, CRATerre-EAG, EPA et CHDA). Le programme est financé par le SIDA, grâce à l'Office du patrimoine national suédois, les ministères norvégien, finlandais et italien des Affaires étrangères, le Fonds du patrimoine mondial et l'ICCROM. Au cours de l'année 2006, un certain nombre d'activités ont été exécutées dans le cadre du programme : cours, séminaires thématiques, travail en réseau et projets *in situ*. Il faut noter en 2006, le Cours régional sur la conservation et la gestion du patrimoine culturel immobilier, qui a consacré huit semaines à élaborer un projet de plan de gestion du site du patrimoine mondial des Palais royaux d'Abomey. De plus, un cours technique sur la conservation et la documentation des sites d'art rupestre a consacré dix jours à la préparation de propositions d'inscription sur la Liste du patrimoine mondial, sur le site de Twyfelfontein qui est sur la Liste indicative de Namibie. En 2006, deux sites, les Cercles mégalithiques sénégalais (Sénégal et Gambie) et les sites d'art rupestres de Kondoa (Tanzanie), ont été inscrits sur la Liste du patrimoine mondial après avoir achevé de préparer la proposition d'inscription dans le cadre de projets de sites AFRICA 2009. *(Le montant total des dépenses d'Africa 2009 pour 2006 s'élève à 1.096.362 euros. La contribution du patrimoine mondial pour 2006 a été de 80.000 dollars EU au titre du contrat # 4500035009 – « Programme régional AFRICA 2009 pour 2006 »)*

6. PARTICIPATION À L'ÉTUDE DE QUESTIONS ET DE THÈMES PERTINENTS POUR LE COMITÉ DU PATRIMOINE MONDIAL

De janvier à décembre 2006, l'ICCROM a assisté aux réunions scientifiques suivantes sur des thèmes pertinents pour le Comité du patrimoine mondial :

- Patrimoine mondial et changements climatiques, Paris, France, 16-17 mars 2006. L'ICCROM était représenté par Joseph King.
- Réunion internationale sur le patrimoine mondial d'origine portugaise, Coimbra, Portugal, 27-29 avril 2006. L'ICCROM était représenté par Gamini Wijesuriya. *(La majeure partie des coûts relatifs à cette activité a été financée par l'État partie.)*
- Villes historiques au XXI^e siècle – Vers de nouvelles approches de la conservation urbaine, Jérusalem, 4-6 juin 2006. L'ICCROM était représenté par Joseph King.
- Réunion de programmation sur les projets de recommandations de l'UNESCO relatives à la sauvegarde des paysages urbains historiques, Paris, France, 25 septembre 2006. L'ICCROM était représenté par Joseph King.
- Réunion préparatoire à la conférence sur le développement de la politique générale sur l'évolution du climat prévue qui s'est tenue en février 2007, Paris, France, 9 novembre 2006. L'ICCROM était représenté par Gamini Wijesuriya.

7. COLLABORATION AVEC LE CENTRE DU PATRIMOINE MONDIAL ET/OU LES ÉTATS PARTIES DANS L'INTÉRÊT DES SITES DU PATRIMOINE MONDIAL

7.1 Activités relatives au plan d'action de Jérusalem

Le Directeur général de l'ICCROM, en tant que de membre du groupe d'experts pour Jérusalem, a assisté à une réunion du groupe d'experts les 4 et 5 septembre à Paris, France, pour observer l'avancement du plan d'action de Jérusalem et faire des recommandations afin d'en poursuivre le développement. Du 1er au 8 novembre, Joseph King, membre du personnel de l'ICCROM, a participé à une mission de l'UNESCO à Jérusalem pour examiner les questions relatives à la formation dans le cadre du plan d'action de Jérusalem. *(Ces activités ont été financées grâce au Centre du patrimoine mondial.)*

7.2 Atelier sur la planification de la gestion sur le site du patrimoine mondial de Kotor, 9-15 janvier 2006

Du 9 au 15 janvier 2006, l'ICCROM a organisé et mis en œuvre un atelier à Kotor pour aider les spécialistes du Monténégro à établir un plan de gestion du site. Le travail a été exécuté par Joseph King, avec la consultante Katri Lisitzin. L'atelier s'est déroulé en collaboration avec le Bureau de l'UNESCO à Venise, Italie. Il a permis de mieux comprendre les mesures nécessaires à l'élaboration du plan de gestion et d'établir un échéancier des travaux à exécuter. *(Cet atelier été organisé grâce au financement du British Council.)*

7.3 Planification de la gestion pour Robben Island, Afrique du Sud

Fort de sa participation en 2005 à un atelier sur la planification de la gestion à Robben Island, Webber Ndoro, a continué à conseiller les spécialistes sud-africains chargés d'établir le plan de gestion de ce site.

7.4 Planification de la gestion de Tsodilo, Botswana

Webber Ndoro a eu un rôle de conseil auprès de spécialistes du Botswana en ce qui concerne l'établissement du plan de gestion de Tsodilo. Il a participé à ce titre à un atelier de deux jours au Botswana.

7.5 Fonds africain du patrimoine mondial

Webber Ndoro a collaboré avec d'autres spécialistes de la région à l'élaboration du plan d'action pour les opérations du Fonds. Il a participé à cet effet à plusieurs réunions à Paris et à Prétoria.

7.6 Collaboration avec le Programme ATHAR

De janvier à décembre 2006, les activités suivantes ont été menées à bien dans le cadre du programme ATHAR en faveur de sites du patrimoine mondial *(Activités financées par des partenaires financiers du programme ATHAR)* :

- Du 18 novembre au 12 décembre, le Cours régional sur la documentation et la gestion dans les sites à valeur de patrimoine a utilisé le site du patrimoine mondial de Bosra, Syrie, comme principale étude de cas sur les problèmes de gestion du patrimoine mondial dans la région arabe. De plus, Karim Hendili, représentant du Centre du patrimoine mondial, a été invité au cours pour présenter la Convention du patrimoine mondial et ses processus.
- Le programme ATHAR a sorti deux publications en arabe sur le patrimoine mondial, *Risk Preparedness for World Cultural Heritage Sites* par Herb Stovel (dans la série des publications du WHC-ICCROM-ICOMOS) et *Introducing Young People to Heritage Site Management and Protection : A Practical Guide for Secondary School Teachers in the Arab Region*.
- Zaki Aslan, membre du personnel de l'ICCROM, a représenté l'ICCROM en tant que conférencier dans le cadre d'un programme commun UNESCO-Irak/JICA sur la conservation du patrimoine culturel, qui s'est tenu à Umm Qais, Jordanie, du 27 juillet au 31 août 2006. Parmi les thèmes abordés figurait la coopération internationale dans la conservation et les questions de patrimoine mondial.

7.7 Troisième atelier de formation sur la conservation des peintures murales de Koguryo Mural en RDPC, 13-23 avril 2006

Ernesto Borrelli, membre du personnel de l'ICCROM, a assisté à un atelier de formation sur la conservation des peintures murales de Koguryo dans l'Ensemble des tombes de Koguryo, site du patrimoine mondial de la République populaire démocratique de Corée. Il a donné des cours sur « le processus de diagnostic » et les « tests analytiques élémentaires », et a dressé une liste de l'équipement et du matériel nécessaires à un laboratoire de conservation élémentaire et à sa bonne installation. *(Cette activité a été financée au titre du contrat # 4500030726 – Participation au troisième atelier de formation à la conservation des peintures murales de Koguryo.)*

7.8 Support technique pour l'évaluation des tests de conservation sur les sites d'art rupestre préhistorique de la vallée de Côa, Portugal, 15-19 mai 2006

Valérie Magar, membre du personnel de l'ICCROM, a participé à une visite de trois jours au Parc archéologique de Foz Côa (PAVC), dans le nord-est du Portugal, pour évaluer les projets de conservation de gravures d'art rupestre. *(Cette activité a été financée par l'État partie.)*

7.9 Visite du site du patrimoine mondial de Cueva de las Manos, Rio Pinturas, 14-26 octobre 2006

Valérie Magar a été invitée par la Comisión nacional argentina para la UNESCO (CONAPLU) et la Dirección del Patrimonio Cultural de Santa Cruz à suivre un atelier sur la gestion du site du patrimoine mondial de Cueva de las Manos. L'atelier de deux jours a réuni pour la première fois les spécialistes de différentes institutions qui s'occupent de la gestion du site, les propriétaires et gestionnaires d'autres sites du patrimoine mondial en Argentine. *(Cette activité a été financée par l'État partie.)*

8. PARTICIPATION À L'EXERCICE DE RAPPORT PÉRIODIQUE

De janvier à décembre 2006, l'ICCROM a pris part aux réunions suivantes sur l'exercice de rapport périodique :

- Seconde réunion sur l'Année de réflexion sur le Rapport périodique du patrimoine mondial, Paris, France, 2-3 mars 2006. L'ICCROM était représenté par Joseph King.
- Réunion du groupe de travail sur la simplification du questionnaire du rapport périodique et sur la mise en place d'indicateurs, Paris, France, 6-7 novembre 2006. L'ICCROM était représenté par Gamini Wijesuriya.
- Troisième réunion de l'Année de réflexion sur le Rapport périodique du patrimoine mondial, Paris, France, 9-10 novembre 2006. L'ICCROM était représenté par Gamini Wijesuriya.